

Tisztelt chicágói Magyarság, kedves Szülők!

Nagy örömmel tájékoztatunk mindenkit, hogy 2012 őszétől folytatódik a Magyar Iskola 2-16 éves korú gyermekek számára, új néven: *Szt. István Magyar Iskola és Óvoda*. Ahogy megígértük, továbbra is folytatjuk azt a munkát, melyet kerületünk esperese, [Rev. Nicholas Desmond és templomunk adminisztrátora, Siklódi Sándor kifejezett 2012, május 15-én írt levelében](#).

A chicágói Szt. István Király Templom küldetéséhez tartozik a magyar nyelv és kultúra ápolása, ezért a *Szt. István Magyar Iskola és Óvoda* működésének fontos része, hogy a magyar nyelvoktatás mellett, megőrizze a nemzetünk kulturális kincseit is. A nyelvoktatási kérdések szoros kapcsolatban állnak a kulturális, a magyarságismeret és a vallási ünnepekörökkel.

A *Szt. István Magyar Iskola és Óvoda* változatlanul folytatja működését a templomunk helyiségeiben és vallási, felekezeti hovatartozás nélkül fogadja továbbra is a gyermekeket. A *Szt. István Magyar Iskola és Óvoda* nem a kivált iskola folytatása, mert továbbra is a templom adminisztrációja alatt működik biztosítva azokat az előnyöket, amiket eddig is érvényesített:

1. A *Szt. István Magyar Iskola és Óvoda* a templom jogi képviselőinek hivatalos beleegyezésével díjmentességet élvez helyiségeinek használatára, továbbra a templom biztosítása alatt működhet, így az iskola külön biztosítást sem fizet. Ezért, a gyermekek tandíj mentesen tanulhatnak.
2. A templom egy non-profit intézmény. Fogadhat adományt a *Szt. István Magyar Iskola és Óvoda* működtetésének céljára, melyet az adományozó levonhat az adójából.
3. A templom a *Szt. István Magyar Iskola és Óvoda* részére bővülő tantermeket és a gyermek könyvtár használatát teszi lehetővé. A termek megfelelőek tanításokra és a gyermekek ünnepi előadásaira.
4. Más magyarországi független szervezetek, mint például a 2012/2013 tanévben a *Balassi Intézet* szintén részt vesz a *Szt. István Magyar Iskola és Óvoda* oktatási tevékenységében.

2012 szeptember 9-én, vasárnap, mindenkit sok szeretettel várunk tanévnyitónkra, melyet egy szép ünnepi ebéddel kötünk össze. Addig is, folyamatosan tájékoztatjuk már jelenlegi tagjainkat és az érdeklődőket az iskola programjáról.

Bővebb információért, további kérdéseiket: magyariskola@stephenchurch.org-ra küldjék. Jelentkezési szándékukat is itt tehetik meg.

Üdvözlettel,
a Szt. István Király Templom vezetősége,
a Szülők Képviselői, és az Önkéntes Tanárok.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH-
SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: <http://stephenchurch.org>

2012

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

Administrator: Fr. Sándor Siklódi
Parish Council President: Mr. Sándor Vitális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó
Organist: Mr. Imre Olajos

JÚLIUS 15 - 15. ÉVKÖZI VASÁRNAP **JÉZUS KRISZTUS SZENT VÉRÉNEK HÓNAPJA**

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/ Requested By</i>
JÚL 15	10:00 AM	SCHRANTZ ZOLTÁN Felesége Schrantz Rózsa és Családja	
JÚL 22	10:00 AM	Katona Jenő felgyógyulásáért	Pongrácz Cilike

**Válaszos zsoltár: Urunk, mutasd meg nekünk irgalmas szívedet,
és üdvösségünket add meg nekünk!**

Énekek: 226 1-2, 226 5-6, 139, 140, 155, 306, 151.

PARISH COLLECTION
July 8th :\$728 .00 Maint. Collection: \$ 20.00
Please support your Parish!

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mr. & Mrs. Szalai István, Klapka Mihály, Baksay István, Jurasits János, Vajda Rudi, Butkovich Adél, Boesze János, Szabó Ilonka, Saller Márta, Molnár János, Katona Jenő, Szabó Terike, Lakatos Éva.



ANNOUNCEMENTS

+We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us
+Today and on July 29th everybody is welcome for coffee after the Mass.
+Those who are traveling over the Summer could find information about church locations and mass times at:<http://masstimes.org>. Do not forget to support our church and send in your donations.
+For those wishing to schedule a confession, please contact Fr. Siklodi.
+We ask that if anyone has changed their address or phone number to please notify the office.
+For mass intentions, please call or stop by the office.
+We would like to ask our parishioners to please be considerate to others when parking in front of our church in the handicapped space. This will ensure that older parishioners with proper permits will get priority.
+On September 23rd at the Holy Name Cathedral, there will be a mass celebrated by Cardinal George for the couples who will celebrate their 50th anniversary. For information please inquire in the office.
+Caring for elderly or babysitt in Chicago or suburbs. Please call 312-607-2268 at any time.
+To learn more about our events, please visit our website at www.stephenchurch.org

HIRDETÉSEK

+Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 1/2 10-től. Mindenkit szeretettel hívunk a közös imádságra.
+Ma és Július 29én, Szentmise után süteményre és kávéra hívjuk a kedves híveket.
+Nyári időben nincs vakáció vagy szünet, mindenkinek kötelező az Úr napját megszen-telni. Azok részére akik utaznak, a <http://masstimes.org> web oldalon található információ a templomok és szentmise időpontról. Ne feledkezzünk el pedig a templomunk támogatásáról sem és küldjük be adományainkat.
+Kérjük, hogy akinek családtagja, vagy ismerőse beteg és szeretnék, hogy Sándor atya meglátogassa, jelentsék be az irodában, vagy hívják a Templomot.
+Gyónásra lehet jelentkezni, kerjük hívják Sándor atyát időpont egyeztetésre.
+Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentsé be az irodába.
+Szeptember 23-án a Bíboros Úr misét mond a Ka-tedrálisba azoknak, akik ebben az évben ünneplik házasságuk 50. évfordulóját. Amennyiben híveink között van, aki most ünnepel és szeretne a misén résztvenni, kérjük jelentkezzen az irodában Június 10-ig. Kérjük, szóljanak ismerőseiknek is.
+Chicago és környékén, bentlakással is, idősek és gyermekek gondozását vállalom. Kérem hívják a 312-607-2268-as számot a nap bármelyik órájában.
+Templomunk eseményeit és a fényképeket meglekínthetik: www.stephenchurch.org

OUR HUNGARIAN COMMUNITY AND HERITAGE

+If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.
+Today continues the Annual Gulyas Festival, at the Reformed Church in Norridge
+On July 22nd, the Hungarian Club will hold their annual Picnic at Bunker Hill Groove # 1.
+If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit chicagohungarians.com



◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆
Ó, Krisztus Jézus, hiszem, hogy igaz Isten és igaz ember vagy. Te vagy az isteni út, mely végtelen biztossággal hidalja át azt a szakadékot, amely elválaszt engem az Istenségtől. Hiszem, hogy szent emberséged tökéletes és oly hatalmas, hogy engem nyomorúságaim, hiányaim és gyarlóságaim ellenére el tud vezetni oda, ahol te magad vagy: az Atya keblére. Add, hogy hallgassak szavadra, kövessem példádat és soha el ne szakadjak tőled.
◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

MÁRIA MAGDOLNA ÜNNEPE! (július 22-én)

Mária Magdolna hiteles alakját a róla kialakult népies kép eléggé eltorzította. Az asszony, aki mint korának és hazájának oly sokmás leánya, a "büszke Mária" nevet viselte. Magdalából származott - erre utal mellék-neve is - Magdala egy kis halász falú a genezáret tó partján, Jézus korában egyike volt Galilea legfelelősségteljesebb városainak.

Az evangéliumok az ördögűzések és gyógyítások leírása során nem tudósítanak róla, hogy ez a nehéz sorsú magdalai asszony miként találkozót Jézussal, de bizonyos, hogy a találkozás megváltoztatta Magdalai Mária eddigi élet vitelét és magatartását.

Mária Magdolna első kézből tapasztalta meg Jézus magatartását és változtatott a találkozás eddigi életformáján. Benne a megtérő és Jézus irgalmát elfogadó szentet tiszteljük és általa kerjük, hogy Jézus irányunkba is mutassa meg irgalmas szeretetét.

KÖZÖSSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!

Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

+Ma van a Gulyás Fesztivál második napja a Norridge-i Ref. Egyháznál.

+Július 22-én, a Magyar Klub szeretettel hív mindenkit az évi piknikkére, amit a Bunker Hill-nél tartanak.

+Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a www.chicagohungarians.com web oldalon mindenezekről tájékozódhat.